

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2005 截至二零零五年十二月三十一日止年度

	Share capital	Share premium	Contributed surplus	Capital reserve	Capital redemption reserve	Land and building revaluation reserve	Exchange fluctuation reserve	Statutory reserve fund	Proposed dividend	Accumulated losses	Total	Minority interests	Total equity	
	股本 HK\$'000 千港元	股份溢價 HK\$'000 千港元	繳入盈餘 HK\$'000 千港元	資本儲備 HK\$'000 千港元	贖回儲備 HK\$'000 千港元	土地及樓宇 重估儲備 HK\$'000 千港元	外匯 淨動儲備 HK\$'000 千港元	法定 儲備基金 HK\$'000 千港元 (附註29)	擬派股息 HK\$'000 千港元	累計虧損 HK\$'000 千港元	總計 HK\$'000 千港元	少數 股東權益 HK\$'000 千港元	權益總額 HK\$'000 千港元	
At 1 January 2004	於二零零四年一月一日	77,292	1,100,703	208,263	2,076	3,678	14,924	(22,682)	-	19,323	(552,820)	850,757	71,681	922,438
Surplus on revaluation of property	重估物業之盈餘	-	-	-	-	6,518	-	-	-	-	6,518	-	6,518	
Deferred tax liability arising on revaluation of property	重估物業之遞延稅項負債	-	-	-	-	(1,853)	-	-	-	-	(1,853)	-	(1,853)	
Exchange differences arising on translation of foreign operations	國外業務產生之匯兌差額	-	-	-	-	-	29	-	-	-	29	-	29	
Net income recognised directly in equity	直接確認為權益收入的淨額	-	-	-	-	4,665	29	-	-	-	4,694	-	4,694	
Profit for the year	本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	328,132	328,132	10,401	338,533	
Total recognised income for the year	是年度溢利	-	-	-	-	4,665	29	-	-	328,132	332,826	10,401	343,227	
Capital contributed by minority shareholders of subsidiaries	附屬公司少數股東注入之股本	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18,566	18,566	
2003 final dividend paid	二零零三年已派末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(19,323)	-	(19,323)	-	(19,323)	
2004 interim dividend proposed	二零零四年建議中期股息	-	(15,458)	-	-	-	-	-	15,458	-	-	-	-	
2004 interim dividend paid	二零零四年已派中期股息	-	-	-	-	-	-	-	(15,458)	-	(15,458)	-	(15,458)	
2004 final dividend proposed	二零零四年建議末期股息	-	(3,865)	-	-	-	-	-	3,865	-	-	-	-	
2004 special dividend proposed	二零零四年建議特別股息	-	(27,052)	-	-	-	-	-	27,052	-	-	-	-	
Transfer to statutory reserve fund	轉撥至法定儲備基金	-	-	-	-	-	-	129	-	(129)	-	-	-	
At 31 December 2004	於二零零四年十二月三十一日	77,292	1,054,328	208,263	2,076	3,678	19,589	(22,653)	129	30,917	(224,817)	1,148,802	100,648	1,249,450
Surplus on revaluation of property	重估物業之盈餘	-	-	-	-	5,218	-	-	-	-	5,218	-	5,218	
Deferred tax liability arising on revaluation of property	重估物業之遞延稅項負債	-	-	-	-	(620)	-	-	-	-	(620)	-	(620)	
Share of reserves from associates	佔聯營公司之儲備	-	-	-	-	-	-	821	-	-	821	882	1,703	
Exchange differences arising on translation of foreign operations	國外業務產生之匯兌差額	-	-	-	-	-	14,279	-	-	-	14,279	2,737	17,016	
Net income recognised directly in equity	直接確認為權益收入的淨額	-	-	-	-	4,598	14,279	821	-	-	14,698	3,619	23,317	
Profit for the year	本年度溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	50,002	50,002	2,466	52,468	
Total recognised income for the year	是年度溢利	-	-	-	-	4,598	14,279	821	-	50,002	69,700	6,085	75,785	
2004 final dividend paid	二零零四年已派末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(30,917)	-	(30,917)	-	(30,917)	
2005 interim dividend proposed	二零零五年建議中期股息	-	(11,594)	-	-	-	-	-	11,594	-	-	-	-	
2005 interim dividend paid	二零零五年已派中期股息	-	-	-	-	-	-	-	(11,594)	-	(11,594)	-	(11,594)	
2005 final dividend proposed	二零零五年建議末期股息	-	(7,729)	-	-	-	-	-	7,729	-	-	-	-	
Dividend paid to minority interest shareholders	已付少數股東利益	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(10,766)	(10,766)	
Transfer to statutory reserve fund	轉撥至法定儲備基金	-	-	-	-	-	-	778	-	(778)	-	-	-	
At 31 December 2005	於二零零五年十二月三十一日	77,292	1,035,005	208,263	2,076	3,678	24,187	(8,374)	1,728	7,729	(175,593)	1,175,991	95,967	1,271,958